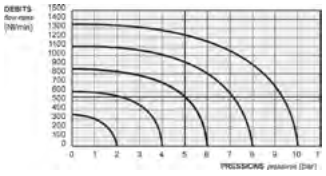
Raccordements ***Ports***	G1/8" - G1/4"
Pression de service ***Working pressure***	2 ... 7 bar ***0.2 ... 0,7 MPa***
Pression de commande (X) ***Actuating pressure (X)***	3 ... 7 bar ***0.3 ... 0,7 MPa***
Température de travail ***Temperature range***	max +60°C
Fluide ***Fluid***	air filtré 50µ avec ou sans lubrification ***50µ filtered lubricated or non lubricated air***

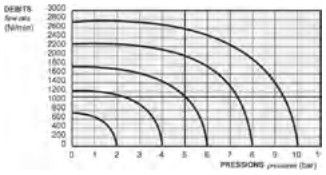
Matériaux
Corps : Aluminium anodisé
Ressorts : Inox
Joints : NBR
Tiroir : Aluminium nickelé
Parties internes : Laiton OT58

Materials
Body : Aluminium 11S
Springs : Stainless steel
Seals : NBR
Spool : Nickel plated aluminium
Internal parts : Brass OT58

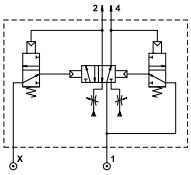
G1/8"



G1/4"



10.029.4



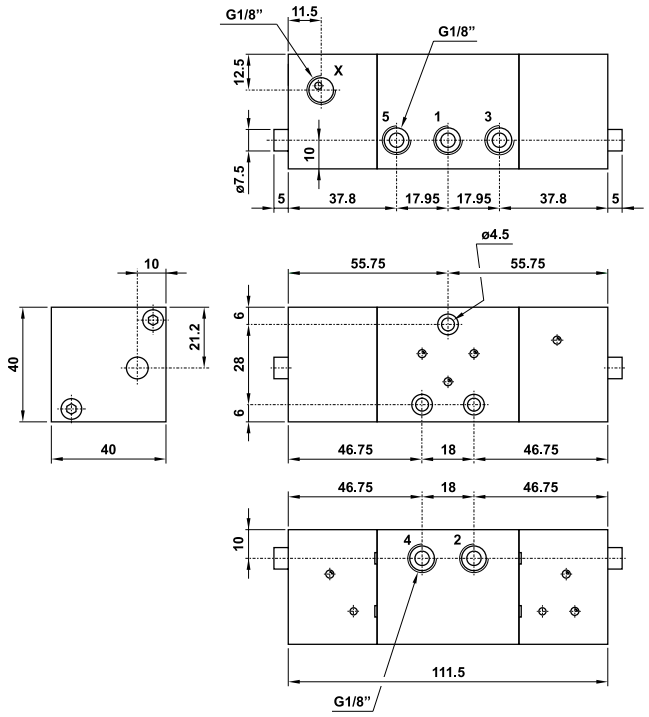


Oscillateur G1/8'' avec cellules « NON » à commande pneumatique.
Pour actionner l'oscillateur, un signal pneumatique de commande doit être envoyé et maintenu en X.
En cas d'absence du signal pneumatique de commande, le distributeur se repositionne à son point de départ.
G1/8" with NOT, pneumatically piloted.
It requires a pneumatic signal at point X to activate the oscillations.

Version Atex 2GD T6 : 10.029.4.ATEX

Fonctionnement
Il s'agit d'un distributeur 5/2 qui, associé à un vérin double effet, lui permet d'effectuer des allers-retours en mode automatique et cela sans l'assistance de détecteurs de fin de course.
La fréquence de foncionnement peut être ajustée en régulant les échappements en 3 et 5.
Des boutons de réarmement à chaque extrémité du distributeur permettent de reprendre le cycle, dans le cas accidentel où le cycle serait interrompu et le vérin arrêté en position intermédiaire.
Quatre types d'oscillateurs sont disponibles ; deux à commande pneumatique et deux à commande électrique.

Valve operation
It is a high-flow device which allows a double acting cylinder or analogue pneumatic equipment to automatically extend and retract without the need for limit switches. The frequency of the phases is set by regulation of the exhausts 3 and 5 using RSW G1/8" and RSW G1/4", which are bought separately. When actuating signal is applied or removed the valve automatically moves to the start position ensuring no device is left in a semi-actuated position. A manual override is integrated to re-activate the oscillator if it gets accidentaly blocked.

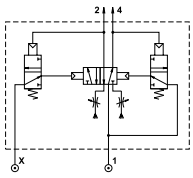


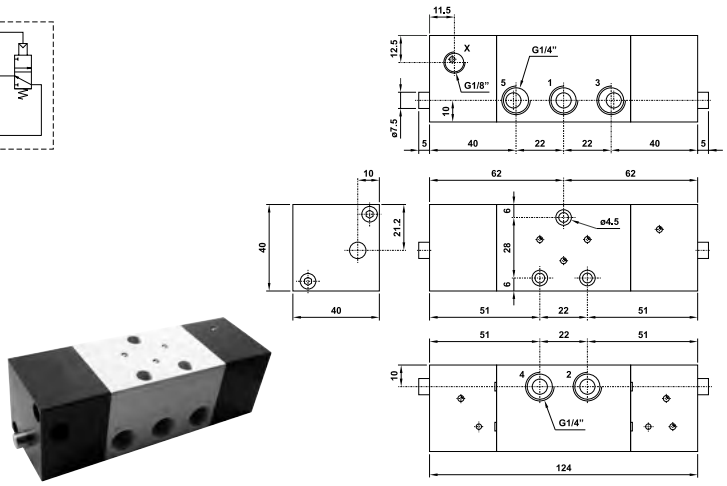
Les informations sont données à titre indicatif et sous réserve de modifications éventuelles. Photos non contractuelles.

10.027.4

Oscillateur G1/4'' avec cellules « NON » à commande pneumatique.
Pour actionner l'oscillateur, un signal pneumatique de commande doit être envoyé et maintenu en X.
En cas d'absence du signal pneumatique de commande, le distributeur se repositionne à son point de départ.
G1/4" with NOT, pneumatically piloted.
It requires a pneumatic signal at point X to activate the oscillations.

Version Atex 2GD T6 : 10.027.4.ATEX



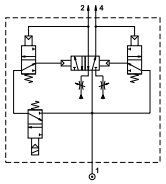


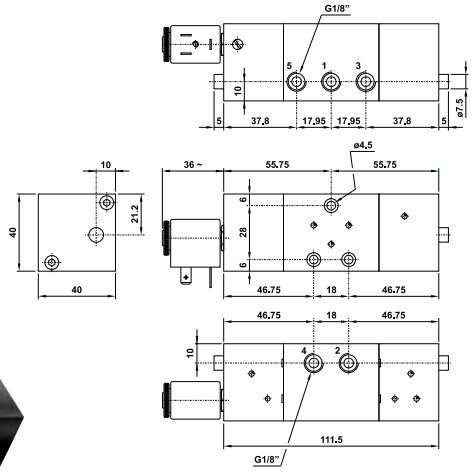
10.017.3

Oscillateur G1/8'' avec cellules « NON » à commande électrique. Les oscillations sont activées par la commande électrique.
En cas d'absence du signal électrique de commande, le distributeur se repositionne à son point de départ.
G1/8" with NOT, solenoid actuated.
It requires a solenoid signal to activate the oscillations.

Version Atex 2GD T6 : 10.017.3.ATEX

Les produits de cette série sont vendus sans bobines. Ces dernières sont vendues séparément (voir chapitre 5).
The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to chapter 5).





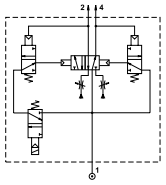


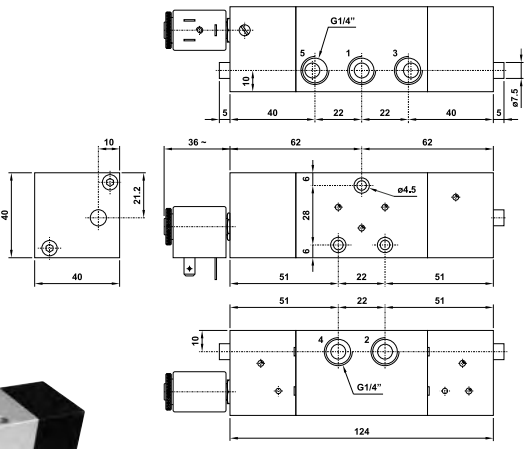
10.019.3

Oscillateur G1/4'' avec cellules « NON » à commande électrique. Les oscillations sont activées par la commande électrique.
En cas d'absence du signal électrique de commande, le distributeur se repositionne à son point de départ.
G1/8" with NOT, pneumatically piloted.
It requires a pneumatic signal at point X to activate the oscillations. `

Version Atex 2GD T6 : 10.019.3.ATEX

Les produits de cette série sont vendus sans bobines. Ces dernières sont vendues séparément (voir chapitre 5).
The following listed products are sold without coils, which are bought separately (refer to chapter 5).







9